

Exodus 34:12

	שמר plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigExamples שמר Meaning: * To guard * To protect * To keep * To observe * To attend The verb שמר occurs about 470 times in the Old Testament. Central in covenant language. God “keeps” His covenant promises, and His people are called to Deuteronomy 7:9Psalm 121:7Deuteronomy 7:11Psalm 127:1Luke 2:19 אֲשֶׁר אֶתָּה פֶּן תִּכְרֹת בְּרִית לְיוֹשְׁבֵי הָאָרֶץ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigאֶרֶץ hebrew Meaning: * Earth (e.g. Genesis 1:1) or world * Land * Countries or country The word אֶרֶץ can designate the whole of planet earth, or the inhabitable world or the national territory or ground.
Hebrew	When coupled with heavens (שָׁמַיִם), the phrase indicates the entire created order.Genesis 12:1 אֲשֶׁר אֶתָּה plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigהָיָה הָיָה plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigהָיָה hebrew The word הָיָה means “to exist” or “to be” or “to become” or “to come into being” and occurs 3561 times in the Old Testament. This is the foundational verb of existence, identity, becoming and occurrence. * It is used in the creation narrative of Genesis 1, represented by the English words Genesis 1:3Exodus 3:12Ruth 1:1Isaiah 2:2 בְּקֶרֶב plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigבְּקֶרֶב hebrew Meaning * Midst * Among * Within * Inwardly * The centre, whether literal, figurative or adverbial Masculine noun. Occurs over 250 times in the Old Testament. From the root קרב, meaning “to come near, approach.” So קֶרֶב is a noun form built from the verb Exodus 17:7Psalm 103:1
ESV	Take care, lest you make a covenant with the inhabitants of the land to which you go, lest it become a snare in your midst.
NIV	Be careful not to make a treaty with those who live in the land where you are going, or they will be a snare among you.
NLT	“Be very careful never to make a treaty with the people who live in the land where you are going. If you do, you will follow their evil ways and be trapped.

LXX	πρόσεχε σεαυτῷ μήποτε θῆς διαθήκην τοῖς greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἐγκαθημένοις ἐπὶ τῇς greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ γῆς Meaning: * Soil or ground (e.g. Matthew 13:5) * Land (e.g. Luke 4:5) * Country * Earth (e.g. Matthew 5:5) Feminine noun. Connected to the English words “ground”, “geometry” and “geology”. It occurs throughout the LXX and the New Testament (approximately 250 times in the New Testament) and its meaning varies subtly on context, for example, in the LXX:Genesis 1:1Genesis 2:7Genesis 12:1 εἰς ἡν greek Meaning: * Who * Which * What The relative pronoun that connects a relative clause to a main clause, referring back to a noun or pronoun (called the antecedent). It is distinct from ὅτι (“that,” introducing indirect speech) and from ὅς as an interrogative in older Greek (meaning εἰσπορεύῃ εἰς αὐτήν αὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) μὴ σοι γένηται πρόσκομμα ἐν greek Preposition meaning “in”. ἐμὶν
-----	---

KJV	Take heed to thyself, lest thou make a covenant with the inhabitants of the land whither thou goest, lest it be for a snare in the midst of thee:
-----	---

[Exodus 34:11](#) ← [Exodus 34:12](#) → [Exodus 34:13](#)

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [Old Testament](#) → [Exodus](#) → [Exodus 34](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=exodus_34:12

Last update: **2025/10/23 00:28**

